

A tutti i FORNITORI

Pistoia/Napoli 28 Agosto 2026

Oggetto: Adeguamento imballaggi: obbligo sostituzione pellicola trasparente con rivestimenti con pellicola non trasparente

Egregi,

con la presente comunicazione Hitachi RAIL STS S.p.A dispone un aggiornamento urgente in materia di prevenzione e sicurezza incendi all'interno dei propri magazzini e siti operativi.

A partire dal **15 settembre c.a.** è fatto obbligo di sostituire qualsiasi tipo di imballo o rivestimento in pellicola trasparente o semitrasparente (es: nylon trasparente etc.) con **pellicole protettive esclusivamente non trasparenti**.

Questa misura è fondamentale per eliminare specifici rischi di effetto lente e di innesco incendio legati all'esposizione della merce, garantendo così la massima sicurezza dei luoghi di lavoro.

In caso di mancato adeguamento, Hitachi Rail STS respingerà tutti i carichi che arriveranno con imballi non conformi (pellicole trasparenti e/o semitrasparenti), addebitando al fornitore eventuali costi di giacenza, blocco merce o reso al mittente dovuti al mancato rispetto di questa disposizione.

Per qualsiasi chiarimento tecnico sulle specifiche delle pellicole richieste, potete contattare i Vostri referenti abituali del nostro ufficio logistico.

Certi della vostra tempestiva collaborazione al fine di garantire la sicurezza di tutti, cogliamo l'occasione per porgere cordiali saluti.

HITACHI RAIL STS S.p.A.



Hitachi Rail STS S.p.A.

Società con Socio Unico
e soggetta alla direzione
e coordinamento di
Hitachi Ltd.

Sede legale:
Via Argine, 425
80147 Napoli, Italia
Tel. +39 081 243 1111
Fax. +39 081 243 2699

Sede secondaria:
Via Paolo Mantovani, 3-5
16151 – Genova, Italia
Tel. +39 010 655 2111
Fax +39 010 655 2939

Capitale sociale € 100.000.000,00 i.v.
REA n. NA 761628
Iscrizione Registro Imprese di Napoli
C.F. e P.I. n. 01371160662
PEC: hitachirailsts@legalmail.it
www.hitachirail.com

To: All Suppliers

Pistoia/Naples, August 28th, 2026

Subject: Packaging Requirement Update – Mandatory Replacement of Transparent Wrapping Films with Non-Transparent Protective Films

Dear Sir/Madam,

Hitachi Rail STS S.p.A. hereby issues an urgent update concerning fire prevention and safety measures to be implemented across our warehouses and operational facilities.

Effective **September 15th, 2026**, all suppliers shall be required to replace any packaging or wrapping materials utilizing **transparent or translucent films** (including, but not limited to, transparent or semi-transparent nylon films and similar materials) with **exclusively non-transparent protective films**.

This requirement has been introduced as a critical preventive measure aimed at eliminating specific fire hazards associated with the “*lens effect*” and the potential ignition risks resulting from the exposure of packaged goods to light sources. The implementation of this measure is essential to ensure the highest standards of workplace safety and asset protection throughout our facilities.

Please be advised that **any shipment delivered in non-compliant packaging, including packages wrapped with transparent and/or semi-transparent films, will be rejected by Hitachi Rail STS S.p.A.**

Furthermore, any costs incurred as a consequence of non-compliance with this requirement, including but not limited to storage charges, material hold-up costs, handling expenses, and return-to-sender transportation costs, shall be borne entirely by the supplier.

Should you require any technical clarification regarding the specifications of the compliant protective films, please contact your usual contact reference/s of our Logistics Department

We appreciate your prompt attention to and cooperation with this matter, which is fundamental to maintaining a safe working environment for all personnel and safeguarding our operations.

Yours faithfully,

HITACHI RAIL STS S.p.A.



Hitachi Rail STS S.p.A.

Società con Socio Unico
e soggetta alla direzione
e coordinamento di
Hitachi Ltd.

Sede legale:
Via Argine, 425
80147 Napoli, Italia
Tel. +39 081 243 1111
Fax. +39 081 243 2699

Sede secondaria:
Via Paolo Mantovani, 3-5
16151 – Genova, Italia
Tel. +39 010 655 2111
Fax +39 010 655 2939

Capitale sociale € 100.000.000,00 i.v.
REA n. NA 761628
Iscrizione Registro Imprese di Napoli
C.F. e P.I. n. 01371160662
PEC: hitachirailsts@legalmail.it
www.hitachirail.com